

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 99 (1973)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Mal richtig Ferien
machen ...



CASLANO - LUGANO

H. G. Schneiderlin
Tel. 091 967 16

Swimmingpool (März-Nov. 24-30°), Park,
Portico, Sonnenterrasse, eig. Grotto.
Antiker Rahmen. Idyllisch gelegen nächst
See, Golf und Tennis. Ebene Spazierwege.
Ländliche Ruhe! Ganzes Jahr offen.

Bad Ragaz

Die ideale Kombination von Kur und Sport
Quellenhof Kur- und Golfhotel
Hotel allerersten Ranges Tel. 085 9 18 03

Grand-Hotel Hof Ragaz
das gepflegte Familienhotel
Tel. 085 9 15 03 ganzjährig geöffnet

Beide Hotels mit direktem Verbindungsgang
zu den Thermo- und Kurbädern und dem
Medizinischen Institut, neben dem Golfplatz
gelegen. Herrliche Parkanlagen, Golf (18 holes),
Tennis, Fischen, Reiten.

Thermal-Bad



Palace Hotel und Chesa Virgilia St. Moritz

Telefon 082 2 11 01 Telex 74424

Hotel Esplanade Locarno



Ganzjährig geöffnet.

Herrliche Lage inmitten
Park von 45 000 m².

Geheiztes Schwimmbad,

Direktion: Hans Hollenstein
Tel. 093 33 21 21 Telex 79 470

Hotel Valsana 7050 Arosa Hallenbad 28°



Das Hotel ist von Anfang Dezember
bis Ende Oktober
durchgehend geöffnet.

Im Sommer eigenes geheiztes Freiluft-
schwimmbad und 4 Tennisplätze. Großer
Waldpark / Kinderspielplatz.
Kunsteisbahn vor dem Hotel.

Herbstwanderwochen

E. und B. Fringer-Abplanalp, Propr.
M. J. Hörger, Dir.
Telefon 081 31 21 51

Wenn's draußen einmal regnet ...
dann scheint bei uns im **Hallenbad**
die Sonne (Sonnenbräunungs-
anlage).

Hotel Montana Samnaun 1850 m Unterengadin

Alle Zimmer mit Bad und WC oder
Dusche, Radio, Telefon und Bal-
kon, Lift, Sauna, große Liegeter-
rasse am Hallenbad. Voll- und
Halbpension von Fr. 32.- bis 48.-.
Boutique Montana.

Familie H. Zegg-Freytag
Telefon 084 9 51 93



Vor und nach dem Skifahren ist es
herrlich, in unserem besonders großen
Hallenschwimmbad (20 x 8 m) zu baden.
Dazu gehört eine Sauna, Massage-
Möglichkeit und eine schmecke Bar.

Seiler Hotels Zermatt

Hotel Mont Cervin / Seilerhaus
Hotel Monte Rosa
Telefon (028) 7 71 50 / 7 70 08
Telex 38 328 / 29

Dir. M. P. Boillat

Verenahof Hotels Baden bei Zürich Telefon 056 2 52 51

Die Verenahof-Hotels sind die ein-
zigen Hotels in Baden, die mit der
Therapie-Abteilung und dem Ther-
malschwimmbad direkt verbunden
sind. Das ganze Jahr offen. Anfra-
gen und Prospekte Tel. 056 2 52 51.

Öffnungszeiten des
Schwimmbades:

Montag - Sonntag 08.00 - 20.00,
Dienstag - Donnerstag bis 22.00.

Thermal-Bad



Dur de Rohan

Chur

- Hotel garni
- Restaurant français - Rotisserie
- Adler-Bar
- Kegelbahnen
- Konferenz- und Gesellschaftsräume

Hallenbad • Sauna ganzjährig geöffnet.

P. und Ch. Räsche, Masanserstraße 44,
Telefon (081) 22 10 22, Telex 74161.

Hotel Waldhaus

7514 Sils-Maria Engadin

Leitung: R. Kienberger und Familie
Tel. 082 433 31
Telex 74444



Wintersaison
vom 9. Juni bis Anfang Oktober.

Hallenschwimmbad 7,5/8,5 x 20 m, 26 bis
27° C. Kristallklares Wasser dank Aufbe-
reitung mit Ozon (ohne Chlor). Gedeck-
ter Zugang und freier Zutritt für unsere
Gäste.

Furtschellasbahn + 6 Skilifte.

Arth am See Seehotel Adler

Panorama-Hallenbad
mit einzigartiger Rundschau auf Rigi
und Zugersee

Unterwasser-Massage und Saunas.
Daneben Adlerhorst-Grillroom mit
Terrassenrestaurant und Bar.

Beste Fischküche am Platz.

85 Betten mit neuestem Komfort.

Sehr geeignet für Seminare und
Meetings.

Frau H. Kistler, Tel. 041 82 12 50

Hotel Wildstrubel



Lenk
(B. O.)

Privat-Hallenbad,
16 x 6 m, 29°

80 Betten, moderne Zimmer mit Bad-WC.
Radio, Telefon, Halle, Fernsehzimmer.
Kinderspielzimmer. Feine Küche und
erstklassiger Service • Tennis. Wandern.
Fischen. Begleitete Flora-Exkursionen.
Pauschal ab Fr. 47.-, mit Bad/WC ab
Fr. 56.-.

A. Inelchen Tel. 030 3 15 06 3775 Lenk

Saas Grund

bei Saas-Fee, 1600 m ü. M.

Neu erbautes

Hotel Touring

Hallenbad - Sauna

Sonnenbräun-Anlage Solaria
4 km von Saas-Fee (Wallis).
Minigolf. Maximaler Sonnenschein
und wunderbare Aussicht. - Alle
Zimmer mit WC, Dusche oder Bad.
Ruhige Lage. Hallenbad 28°. Lift.
Juni, Sept., Oktober 10 % Ermässigung
- alles inbegriffen.

Tel. 028 48 775 Fam. J. Bumann

Panorama Sporthotel Sörenberg

moderne, komfortable Zimmer mit Bad,
Dusche und Radio. Auf Wunsch TV.

Hallenschwimmbad 28° und Sauna.

Große Sonnenterrasse, Auto-Einstellhalle.
Parkplätze für PW und Cars. Lokalitäten
für Konferenzen und Hochzeiten oder
sonstige Anlässe.
Gemütliche Hausbar, Kegelbahn.

Dir. J. Bucher-Hofer, 6174 Sörenberg LU
Tel. 041 78 11 88

Hotel Blümlisalp

... im hübschen Bergdorf steht unser
Haus

wo unsere Gäste freundlich und
aufmerksam bedient werden
wo man sich in Ruhe erholen kann
wo Familien mit Kindern
willkommen sind
wo erst noch die Preise günstig sind

Hallenbad 28 Grad
Unterwasserstrahlmassage

Propr.: D. Wandfluh-Berger
Tel. (033) 75 12 44 / 75 12 68

Kandersteg

1200 m ü. M. Berner Oberland

Hotel Hirschen Wildhaus

Hallenbad + Sauna

Ferien nach Mass
Pension, Halbpension, Garni
Weekend-Arrangements
Kulinarisches Ausflugsziel
Kader- und Personalseminare

9658 Wildhaus
☎ 074/5 22 52

Zurzach der Gesundheitsquell mit Freiluftbad und Turmhotel

Vorbeugen ist besser als heilen! Modern-
stes Thermal- und Freiluftbad Europas.
TURMHOTEL mit erstklassigem Restau-
rant. Turmhotel und Turmpavillon mit
unterirdischen Verbindungen zu den Ther-
malbädern. Jahresbetrieb. Gute Verkehrs-
lage zwischen Zürich und Basel.

Turmhotel der Thermalquelle AG
8437 Zurzach
Die Hoteldirektion: M. Jordan-Kunz
Telefon 056 49 24 40

Thermal-Bad



Das Schwimmbad im Hotel

macht Ferien zum Freudenquell



Die Schweiz im Krieg

Der vielbeachtete Dokumentarbericht über die Jahre 1933 bis 1945 gegenwärtig im Schweizer Fernsehen

Als wertvolle Ergänzung dazu ein Buch von ebenfalls dokumentarischem Wert:

**DAS WELTGESCHEHEN
VON 1932-1948
IN 342
KARIKATUREN
AUS DEM
NEBELSPALTER**



Dieses Geschichtsbuch besonderer Prägung zeigt den Kampf des Nebelspalter vor, während und nach dem Zweiten Weltkrieg gegen Diktatur und Unterdrückung.

Dazu die «Braunschweiger Zeitung»:

Das Weltgeschehen von 1932 bis 1948 — vornehmlich in Europa — präsentiert der Nebelspalter-Verlag Rorschach/Schweiz in 342 Karikaturen unter dem Titel «Gegen rote und braune Fäuste». Es ist das Fazit einer machtgerigen und blutrünstigen Zeit, in der auch die Schweiz — wie viele Karikaturen in diesem Band erkennen lassen — in der Furcht lebte, überrannt oder unterwühlt zu werden. Das Buch legt Zeugnis ab von dem unmißverständlichen Protest des «Nebelspalter» im Namen der Freiheit und Menschlichkeit in Europas allergergsten Zeiten. Oskar Reck schrieb die Einleitung zu der Neuauflage, die uns zeigt, wie die Schweizer uns und unsere Rolle, aber auch die der Sowjetunion und anderer Völker in der Welt von 1932 bis 1948 beurteilten. Dieses Brillantfeuerwerk der Pointen wirkt über seine Zeit hinaus, weil es mit spitzem Stift unmißverständlich Stellung bezog. Es ist ein Bestandteil europäischer Geschichtsdokumentation.

Ihr Buchhändler zeigt Ihnen gerne

«Gegen rote und braune Fäuste»

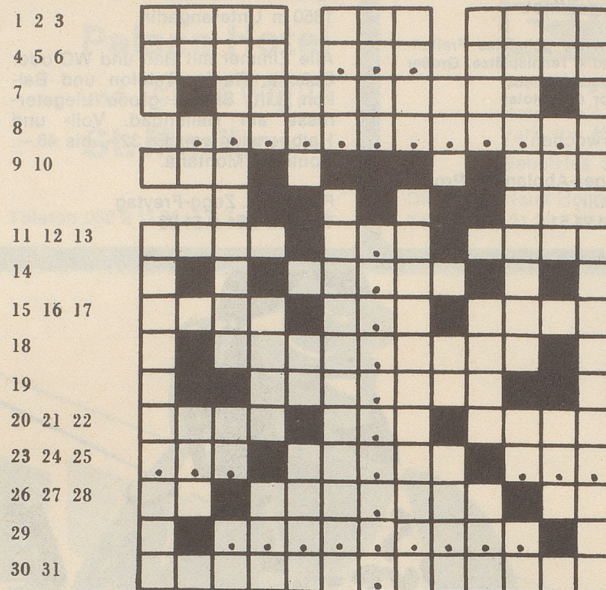
354 Seiten mit 342 Zeichnungen aus den Jahren 1932 bis 1948

Fr. 27.50

**Damals wie heute
erfüllt der
Nebelspalter
seine Aufgabe**

Rätsel Nr. 24

1 3 6 9 12 15 17 19 21 24 27 30 33
2 4 7 10 13 16 18 20 22 25 28 31 34
5 8 11 14 23 26 29 32



P. K.

Wie heißt die Arznei für Beleidigungen?

Waagrecht: 1 war für die Ahne, was die Couch für uns; 2 ..., tiefere Frauenstimme; 3 steht in Psalmen; 4 dort wohnen baskische und spanische Städter nahe der Landesgrenze; 5 ???; 6 Gemeinde, auf deren Gebiet einst der P 16 gebaut wurde; 7 daraus können nach 26-30 Tagen wasserliebende Kücken schlüpfen (Mehrzahl); 8 ?????????; 9 hat in Solothurn schutzherrliche Pflichten; 10 eine Längsvertiefung, aber kein Tal; 11 Rohstoff für Flaschenpfropfen; 12 Ausruf; 13 das weibliche Gegenstück zu Ernst; 14 daraus bestehen zum Teil die Zentralalpen; 15 als er kann er ein Geschenk enthalten, als es wollen wir es von uns fernhalten; 16 Artikel für Damen; 17 hat dem genützt, der rechtzeitig ankam; 18 wächst später an einem Strauch, an welchem bald Kätzchen blühen; 19 Bewohner einer sagenumwobenen Nibelungenstadt; 20 wer sie nicht bezahlt, wird gemahnt; 21 so hat der Schweizerische Ingenieur- und Architektenverein in drei Rätselfeldern Platz; 22 dort baden die Berner im Sommer; 23 ???; 24 ein ehemaliger Bundesrat; 25 ???; 26 kurz für Kanton; 27 haben jene vor sich, welche diesen Text lesen; 28 Abkürzung für Sante, Santi; 29 ?????????; 30 kann man schmieden; 31 Stadt, die das Küssen im Kino verboten hat.

Senkrecht: 1 persönliches Fürwort; 2 Galilei war seiner Ansicht über die Bewegungen der Erde; 3 Rohstoff für Waadtländer Eheringe; 4 Abkürzung für eine Münze, die 100 Oere wert ist; 5 aus dieser Himmelsrichtung importieren wir Tokajer; 6 hat in der Schweiz juristische Kenntnisse; 7 was hat der Hottentotte zwei-, der Mulatte aber nur einmal?; 8 kurz für Voltampère; 9 Patronin der Mütter; 10 berauschendes Getränk der Polynesier; 11 ist nach der Jagdzeit mehr mit seinesgleichen zusammen; 12 wird von Ceylon exportiert; 13 Wolken treiben nach Nordwesten, wenn der Wind aus dieser abgekürzten Himmelsrichtung weht; 14 lebt in England als hochgestellter Adliger; 15 dort können englische Kriegsschiffe nach ihrer südöstlichen Fahrt durchs Rote Meer tanken; 16 hat im Berner Oberland Kurgäste; 17 macht 16 senkrecht in der gleichen Region Konkurrenz und umgekehrt; 18 ?????????; 19 wenige Hunde, aber viele Menschen sind es nicht; 20 dorthin ziehen Senn und Vieh nach der Schneeschmelze; 21 ersetzt zum Teil die deutsch-österreichischen Grenzpfähle; 22 kommt in Mürren und Lüttich vor; 23 bleibt übrig; 24 wurde vielleicht schon vor vielen Jahrhunderten bei 16 senkrecht über die Kander gebaut; 25 seine Taten schildert das gleichnamige Buch im Alten Testament; 26 nie pflegt er seine Mähne mit Kamm und Bürste; 27 Männertreu und Bachbunge gehören zu seiner Gattung; 28 außer Dienst (abgekürzt); 29 kurz für Nummer; 30 Artikel, den Belforter Abc-Schützen schreiben lernen; 31 kann Sekunden oder Minuten dauern; 32 Häuptlingstitel in Abessinien; 33 bei 20 senkrecht apert es in der Regel früher; 34 dazu gibt sich die Familie nach der Tagesarbeit ein Stelldichein.

Auflösung des Kreuzworträtsels Nr. 22:

«Man muß was sein, wenn man was scheinen will.» (Beethoven)

Waagrecht: 1 Strohvitwer, 2 Stier, 3 Radek, 4 Arp, 5 Taiga, 6 man, 7 MA, 8 Ueb, 9 ami, 10 do, 11 muss, 12 was, 13 sein, 14 Tigerfell, 15 SE, 16 AR, 17 IV, 18 IQ, 19 Rastplatz, 20 wenn, 21 UIT, 22 Oase, 23 El., 24 man, 25 est, 26 TI, 27 Rie(se), 28 Egart, 29 was, 30 Taler, 31 Emile, 32 scheinen, will.

Senkrecht: 1 Sammy, 2 Ewert, 3 Strau, 4 Elias, 5 Tip, 6 Stern, 7 Elch, 8 re, 9 Usi, 10 Anm., 11 ee, 12 Orte, 13 Gas, 14 Aeri (Arie), 15 Abwertung, 16 Woi, 17 AR, 18 Pi, 19 Are, 20 Gasfilter, 21 Tram, 22 Eva, 23 Stew, 24 WA, 25 Isl., 26 tot, 27 mi, 28 Edm., 29 Eliza, 30 Wil, 31 ready, 32 Stall, 33 Knonau, 34 Reise.